

Einladung & Ausschreibung / Invitation

# 12th FIS Nordic Combined Children Grand Prix & Trainingscamp for boys and girls

27. - 31. August 2014 in Oberstdorf \* Allgäu

## Wettkampftart / Competition Format:

29.08.2014 – Individual Gundersen  
30.08.2014 – Individual Sprint

## Wettkampfanlagen / Competition Venues:

Schanze: Erdinger Arena Oberstdorf; HS 60 / HS 30  
Strecke: Rundkurs im Ort / Langlauf Stadion Ried  
Hill: Erdinger Arena Oberstdorf; HS 60 / HS 30  
Course: City Course / Cross country stadium Ried

## Teilnahmeberechtigung / Quota of Participants:

Sportler mit gültigem Startpass ihrer Nation (Anzahl unbegrenzt).  
*Athletes with valid licences from their nation (non limited number).*

## Altersklassen / Categories:

IDSC/SGP	Schüler 13 m / boys	Jg / YoB 02
IDSC/SGP	Schüler 14 m / boys	Jg / YoB 01
IDSC/SGP	Schüler w / girls	Jg / YoB 00/01/02
IDSC/SGP	Jugend w / girls	Jg / YoB 99/98/97/96

## Streckenlänge / Distances:

4 km / 2,5 km
6 km / 4,0 km
4 km / 2,5 km
4 km / 2,5 km

## Kostenübernahme / Payment of Expenses:

Der Organisator übernimmt die Kosten für vier Übernachtungen und Verpflegung von den Wettkämpfern des CGP wie folgt:

pro Nation	6 Athleten männlich
	3 Athleten weiblich

*The organiser provides accommodation and meals for four nights for athletes of the CGP as follows:*

<i>per Nation:</i>	<i>6 athletes male</i>
	<i>3 athletes female</i>

Pro Nation werden ein Betreuer männlich und ein Betreuer weiblich mit Übernachtungen und Verpflegung übernommen.

*Per nation accommodation and meals for one coach for boys and one coach for ladies will be provided.*

## Wettkampfpaket / Competition Package:

Für Sportler und Trainer, die nicht unter die Kostenübernahme fallen, ist ein Wettkampfpaket mit Unterbringung und Verpflegung von 180,- € pro Athlet und 230,- € pro Trainer zu zahlen. Die Unterbringung für männliche und weibliche Teilnehmer ist getrennt in Mehrbettzimmer geplant. Die Nationen können auch gemischt untergebracht werden.

For Athletes and coaches who do not fall under the reimbursement, a package with accommodation and meals for € 180.00 per Athlete and € 230.00 per Coach has to be paid. The accommodation for male and female participants is separated but in shared rooms. Nations can be mixed.

### Wettkampfausrüstung / Equipment:

Es gelten die offiziellen FIS-Regeln für Wettkampfausrüstung.  
Bei den Wettkämpfen kommen Skiroller zum Einsatz.  
Es besteht Helmpflicht. Das Tragen einer Brille ist Pflicht.  
Das Tragen von Protektoren (Ellbogen- und Knieschutz) wird empfohlen.  
Der Wettkämpfer bekommt die Skiroller/Inliner für den Wettkampf. Der Service für die Skiroller wird von der herstellenden Firma organisiert. Die Austeilung erfolgt nach Auslosung. Jegliche Manipulation an den Skirollern wird mit sofortiger Disqualifikation bestraft.

*According to the latest definition of FIS rules for equipment.  
For the FIS Nordic Combined Children Grand Prix "Roller Skis" will be used. The wearing of a helmet is mandatory. During the race poles must be used. Glasses are mandatory.  
Protectors (for elbows and knees) are recommended.  
The competitor will receive „Roller skis“ and Inline Skates for the competition. The service for the "Roller skis" will be made by the producing company. The distribution will be made by draw. Manipulation on the "Roller skis/Inline Skates" in any way will be punished with disqualification.*

### Ehrungen / Awards:

Platz 1 – 3: Pokale  
Rank 1 – 3: Trophies

### Wettkampfkomitee / Competition Committee:

FIS TD:	Sandra Spitz / GER
FIS TDA:	Uwe Mühlh / GER
Rennleiter / <i>Chief of Competition:</i>	Hans Schmid / GER
Streckenchef / <i>Chief of Course:</i>	Hans Lohr / GER
Rennsekretär / <i>Race Secretary:</i>	Steffi Bertold
Sprungrichter / <i>Judges:</i>	Christian Keller / GER; Werner Hellauer / GER; Wolfgang Perktold / AUT; Wolfgang Reißner / AUT; Rico Parpan / SUI

### OK- Büro / OC – Office:

Skisport- und Veranstaltungs GmbH  
Am Faltenbach 27  
D – 87561 Oberstdorf  
Tel. +49 – 8322 – 8090300  
Fax +49 – 8322 – 8090301  
e-mail: [info@erdinger-arena.de](mailto:info@erdinger-arena.de)  
Internet : [www.erdinger-arena.de](http://www.erdinger-arena.de)

### Meldungen / Entries:

Meldung der Anzahl der Teilnehmer / *Entries of number of participants*  
bis 11.07.2014 / *Deadline July 11<sup>th</sup> 2014*  
Namentliche Meldung / *Entries of names of participants*  
bis 11.08.2014 / *Deadline August 11<sup>th</sup> 2014*  
Spätere Meldungen können aufgrund der Unterbringungssituation nicht berücksichtigt werden.  
*Entries that will sent later can not be considered due to the accomodation situation.*

**Haftung / Responsibility:**

Haftungsausschluss des durchführenden Organisators für Schäden und Unfälle jeglicher Art. Auf die Versicherungspflicht wird hingewiesen.

*The organizer which carries out the competition is not responsible for any kind of accidents and damages. We indicate that it is your duty to have an insurance.*

**Zeitplan / Schedule:**

Datum / Zeit Date / Time	Aktivität / Activity – always together boys and girls	Örtlichkeit / Locality
<b>Mi / Wednesday 27.08.14</b>		
15:00 h	Free training ski jumping	Erdinger Arena HS 60
18:00 h	Cross country training Inline	Cross Country stadium „Ried“
19:30 h	Barbecue all together	Erdinger Arena
<b>Do / Thursday 28.08.14</b>		
09:00 h	Info Meeting	Erdinger Arena, 1st floor
10:00 h	Official Training 4 rounds	Erdinger Arena HS 60
14:30 h	Official Training 4 rounds	Erdinger Arena HS 60
17:00 h	Cross country training Inline Powerslide Testcenter	Cross country stadium „Ried“
19:00 h	Team captain´s meeting	Erdinger Arena 1st floor
19:30 h	Dinner	Erdinger Arena 1st floor
<b>Fr / Friday 29.08.14</b>		
10:00 h	Trial Round	Erdinger Arena, 1st floor
afterwards	Competition Round	Erdinger Arena HS 60
14:00 h	Roller Ski Competition/ Inline competition: Boys S 13 / 2002 = 4 km S 14 / 2001 = 6 km Girls: Girls - Children / 2002/01/00 = 4 KM Girls - Youth / 1999 – 1996 = 4 KM	Cross country stadium „Ried“
16:00 h	Attractive side program (good weather and bad weather options). For the coaches / Coaches Seminar: “Insight into the training work in ski jumping in Germany” IAT (Institute of applied Training science / Leipzig Germany) Afterwards: discussion and question time	
18:00 h	Visit Summer Grand Prix competition	Erdinger Arena
	Winner ceremony afterwards together with Summer Grand Prix	Erdinger Arena

<b>Sa / Saturday 30.08.2014</b>		
09:00 h	Trial round	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
Afterwards	Competition round	<i>Erdinger Arena HS 60</i>
14:00 h	Side program (good weather and bad weather options).	
17:00 h	Rollerski / Inline competition Boys S 13 / 2002 = 2,5 km S 14 / 2001 = 4 km Girls: Children / 2002/01/00 = 2,5 km Youth / 1999/98/97/96 = 2,5 km	<i>Erdinger Arena; city course</i>
	Winner ceremony afterwards together with Summer Grand Prix	<i>Erdinger Arena</i>
<b>So / Sunday 31.08.2014</b>	Free Training ski jumping  or departure	<i>Erdinger Arena HS 60 or HS 106</i>

### Some important Remarks:

- ***The boys compete with roller skis. The OC offers roller skis from "powerslide" as in the years before for the competition with the boys.***
- ***It's planned that the girls compete with Inline skates. The OC offers Inline Skates from "powerslide" of the same model (sizes 35 – 43). The OC need information about the size of the shoes from the girls till 20.08.2014***
- ***After cross country Training on Thursday the jury and the coaches decide together if the girls race with Inline Skates or with Roller skis.***
- ***In the Info Meeting at Thursday the jury and the coaches decide together if the girls jump on HS 60 or HS 30***